

## 本期目錄(109-2)

本校網址 <http://scs.or.kr>

崔愛英、張承侗捐漢城華僑中學電子黑板-----	--漢城僑中(02)
呂敬來先生 榮獲 首爾市榮譽市民獎-----	-----韓華通訊(03)
漢城華僑中學裝設電子黑板，唐代表親往觀察-----	-----漢城僑中(04)
韓國華僑與台灣人妻力挺台灣鳳梨-----	-----韓華通訊(05)
學年度韓華返臺升讀大學測驗三地同步進行-----	-----韓華通訊(06)
國語演講比賽稿件-----	-----韓華通訊(07)
漢城華僑中學建校 73 週年 僑委會補助大翻修-----	-----韓華通訊(35)
旅韓華僑參戰同志承啟會祭奠華僑烈士-----	-----韓華通訊(35)
漢城華僑中學 109 學年度畢業典禮致詞-----	-----于植盛(36)
漢城華僑中學 109 學年度畢業典禮致詞-----	-----李寶禮(38)
漢城華僑中學 109 學年度畢業典禮致詞-----	-----唐殿文(38)

發行人:朴智榮

社 長:楊承勳

總編輯:學務處

編 輯:學藝股

校 對:學藝股

承印者:正元文化社 02-2265-0294

## 崔愛英、張承侗捐漢城華僑中學電子黑板

- 漢城僑中 -

漢城華僑中學為使教學設備追上科技化時代，近在教室裝設電子黑板，只因學校經費拮据，先於初中教室裝設電子黑板，崔愛英首席副理事長獲悉學校因經費拮据，暫只能於初中教室裝設電子黑板，高中部尚需十四台，表示願認捐乙台電子黑板，並盼伊之捐助能拋磚引玉，呼籲熱心僑教人士慷慨認捐，哪怕兩三人或三五人捐乙台都可以，學校會在電子黑板下方註明捐贈人士之姓名，以示感念。張承侗理事獲悉該項消息後立即向校方表達，渠願捐助乙台電子黑板。崔、張二人於1月5日赴僑中舉行捐贈電子黑板儀式，由譚紹榮理事長、梁兆林常務顧問與于植盛校長在校接待並陪同參觀學校整修、油漆教室情形。

漢中第十四屆理事會自2018年12月上任，曾多次召開理事會討論如何提升教學水準、改善教師福利及教學環境，並與教師們座談討論如何改進教學內容，提升學生素質，亦不斷整修學校各項設施，兩年來不僅升級全校電腦程式及整修洗手間、更換教室、辦公室及走廊電燈為LED，使教室亮度增加，有助學生上課及眼睛保護，更加強屋頂防水功能、補修、油漆教室外部走廊、洽請西大門區廳長協助免費修剪學校樹木花草，美化校園，近曾利用寒假期間整修及油漆教室，使學校環境煥然一新。

現今科技不斷進步，漢中為使學生學習環境追上科技化時代，教學水準能追齊其他學校，除在教室裝設電子黑板，並實施每週一、三、五撥放中文歷史課程，週二、四在走廊及教室所設電視播放英文會話課程，並使學生在學校盡量使用中文及英文，下學

期開始硬性規定，週一、三、五下課時間使用中文，週二、四使用英文，以便提升學生中、英文能力。

## 呂敬來先生 榮獲 首爾市榮譽市民獎

- 韓華通訊 -

本校常務理事，韓華出身的廚藝大師呂敬來先生，鑽研廚藝近46年，他廚藝超群，時常出現在電視機前，已成為傳統中華料理廚藝的紅星，促進國際廚藝有成，提昇首爾市的價值，被榮獲2020 首爾市榮譽市民獎。

首爾市榮譽市民獎原本於10月28前後，假世宗會館舉行頒獎典禮，今年因新冠狀病毒疾病惡化，無法邀請獲獎者齊聚一堂。首爾市廳當局特於11月30日派員親臨府上造訪方式，舉行溫馨的頒獎典禮。呂敬來先生1960年生，係山東省日照市人，出生於韓國經濟的水原市。自幼時父親早逝，韓籍母一人撫養他與弟弟敬玉，家境清寒。他憶起就讀漢城華僑初中時期，因家中經濟欠佳，買不起校服，當年的班級孫樹俊導師，知悉家境問題，特地為他購買校服等情事。他始終也因繳納不起學雜費，也不得不情況下失學。

呂敬來先生在生存與的撫養前題下，選擇了在餐館業謀生之路，性格溫順帶著微笑的他，待人誠懇。從學徒幹起一路走來，幸好遭遇大師父們廚藝切磋交流比賽，獲得國際廚藝多項獎及大師尊號。他時常參加為社區獨居老人分享愛心，總帶著一幅笑臉，大家也稱他為微笑天使。目前有許許多多電臺、大學邀請他講學、國際廚藝評審委員等，曾歷任數屆韓國中餐烹飪協會會長、現職

漢城華僑會副監事。他始終未忘記苦難過的日子、師父們苦心教導。為了中華廚藝蓬勃順暢、及與華僑後進學習好環境，2018年與李錦記公司贊助下，假母校開設烹飪社團培育。

呂敬來先生榮獲2020首爾市榮譽市民獎消息傳來，我韓華僑界、廚師界、學界等等，雙手歡呼，他的殊榮贏得僑社之光，排上首爾僑界第12位芳名榜。慶賀餐會於12月10日下午6時假LUII廳舉行，是日參加參會者有駐韓國臺北代表部易志成副代表、呂素珍僑務組長，歷屆獲首爾市榮譽市民獎者：楊德磐(2002年)、楊從昇(2011年)、成益昌(2012年)、譚紹榮、鄒新強(2016年)參加。

## 漢城華僑中學裝設電子黑板，唐代表親往觀察

- 漢城僑中 -

漢城華僑中學為使教學設備追上科技化時代，近在教室裝設電子黑板，只因學校經費拮据，先於初中教室裝設電子黑板，待下學期視使用情形再行於高中教室裝設，該項設備獲僑務委員會部份補助。

電子黑板啟用之12月3日，代表部唐殿文代表曾撥空偕呂素珍僑務組長親往僑中，由譚紹榮理事長、崔愛英首席副理事長、梁兆林常務顧問與于植盛校長等人陪同參觀教師上課使用電子版情形。唐代表除垂詢教師使用效果並鼓勵教師，希望教師善加利用良好設備，使漢城僑中能成為韓華教育之楷模。

崔首席副理事長於獲悉由於學校經費拮据，暫只能於初中教室裝設電子黑板，高中部尚需十四台，當場表示願認捐乙台電子板，並盼伊之捐助能拋磚引玉，呼籲熱心僑教人士慷慨認捐，哪

怕兩三人或三五人捐乙台都可以，學校會在電子黑板下方註明捐贈人士之姓名，以示感念。

據電子黑板公司老闆表示，目前韓國初高中裝設電子黑板的學校也屬少數，漢城僑中堪為走在尖端教學之前段。

漢中第十四屆理事會自 2018 年 12 月上任，曾多次召開理事會討論如何提升教學水準、改善教師福利及教學環境。譚理事長為落實理事會之決議，曾偕同梁常務顧問及有在大學教學經驗之徐明濟理事與校長及教師們座談討論如何改進教學內容，提升學生素質外，兩年來不斷改善學校環境以便追齊韓國學校之水準。期間除升級全校電腦程式，曾整修洗手間及學生社團教室，顧及學生健康，於餐廳外裝設洗手台，更新大禮堂冷暖氣機、舞台布幕、窗簾及舞台燈，更換教室、辦公室及走廊電燈為 LED，使教室亮度增加，有助學生上課聚精會神及保護眼睛，更可節省電費。

另學校大樓由於多年失修，屋頂及走廊水泥多腐蝕、油漆剝落，危及學生安全，因此，利用假期加強屋頂防水功能、補修、油漆教室外部走廊、粉刷教學大樓教室及內部走廊以及宿舍外牆，整修天文台，使同學上課有個更美好的環境。十月間，崔愛英首席副理事長更洽請西大門區廳長協助免費修剪學校樹木花草，美化校園，使學校環境煥然一新。

## 韓國華僑與台灣人妻力挺台灣鳳梨

~韓華通訊~

漢城華僑協會為支援台灣農業與農民，購買 320 箱臺灣鳳梨，分送轄區僑校師生每人一顆，讓他們帶回家與家人分享。4 月 27 日，漢城華僑協會會長李寶禮率首席副會長李中漢、秘書長孫毓

緒、理事劉日鴻、李進聖等

前往漢城華僑中學贈送 120 箱台灣鳳梨，由校長于植盛、常務顧問梁兆林代表接受，駐韓國代表部僑務組長呂素珍前往觀禮，她同時感謝韓國華僑與台灣人妻對台灣水果的支持與購買。

李寶禮表示，漢城華僑協會出資 800 萬韓元向韓國進口商採購 10 公斤包裝 320 箱，共 1,354 粒鳳梨，分別贈送轄區漢城華僑中學、漢城華僑小學暨幼稚園、議政府中原學校及永登浦華僑小學的教師與學童，希望他們將台灣的美味水果帶回家，與家人一起分享。台灣鳳梨在韓國百貨店上市後，由於美味可口，韓國朋友大讚台灣鳳梨遠勝過菲律賓等其他進口品種，曾一度出現供不應求的現象。除漢城華僑協會外，釜山華僑協會、大邱華僑協會、仁川華僑協會、台灣人妻在韓協會、在韓台灣婦女同鄉會、韓華僑聯輸出總會和韓國華僑婦女聯合會等僑團也分別採購了台灣鳳梨分送韓國友人及親戚，展現了力挺台灣鳳梨的熱忱。

## 110 學年度韓華返臺升讀大學測驗 首爾、仁川及釜山三地同步進行

~韓華通訊~

110 學年度韓華返臺升讀大學學科測驗，4 月 23 日、24 日兩天在首爾、仁川及釜山三所華僑中學同步進行，由駐韓國代表處及駐釜山辦事處負責監考。

今年韓國地區共有 13 名考生參加聯招學科測驗，漢城 4 人、仁川 6 人、釜山 3 人，其中第 1 類組 1 人、第 3 類組 12 人。雖然參加測驗的考生較往年少，但學校都很用心地舉辦，考前考場消毒，進入試場前量體溫，使用酒精消毒，全程配戴口罩應試，

以萬全準備讓考試順利進行。

漢城華僑中學校長于植盛表示，希望參加考試的同學發揮實力，祝福他們金榜提名，為學校爭光。仁川華僑中山中學校長孫承宗在考前勉勵同學，為同學加油打氣。僑務組長呂素珍表示，赴臺升讀大學管道愈來愈多元，除學科測驗，還有個人申請、各校單招等方式，務委員會偕同國內各大學，提供完善輔導措施，希望能有更多同學選擇返臺就讀大學，並祝福考生們都能錄取心中理想的科系。今年升讀大學的測驗，跟去年一樣，因受新冠肺炎疫情影響，海外聯合招生委員會無法派員前來，由駐韓國代表處及駐釜山辦事處同仁與學校師長共同監考，首爾考區由僑務組長呂素珍、仁川中山華僑中學主任周業茂監考，仁川考區由教育組主事翁靜漪、漢城華僑中學主任于禮厚監考，釜山考區由領事林定凱偕駐處同仁監考。

## 新冠有感-何為責任何為擔當 初2-2 黃千旗

“災難的一粒灰塵，降到每個人頭上，便是一座大山。”2020年初隨著武漢封城疫情便降臨到了每個人頭上。

新型冠狀病毒來勢洶洶，一旦感染，我們的肺就會發生質變，從而失去呼吸功能。並且還會出現消失味覺嗅覺等後遺症。它不僅攪亂了我們的生活，還掠奪我們的健康。

有人不得不禁足在家，無法自己的回到家鄉。有人丟掉了賴以生存的工作，只好盯著房租和帳單發愁。有人無法回到學校、工作崗位。有人必須日夜堅守，冒著感染過勞死的風險埋頭苦幹。有人不幸感染，只好獨自在病房面對恐懼，甚至來不及道別，就離開了人世。也許這恐怕就是所謂的災難吧。

謠言並起，人心惶惶恐懼彌漫病了，這個世界病了，失去了往日的生機。但這病，總歸是有醫者的。在瀰漫著消毒水味道的醫院中，醫療人員們在進行檢測，醫療，搶救。他們是醫者。在大雨淋漓的馬路中，員警們在不辭辛勞的檢疫，管理交通路況，他們是醫者。遵守防疫規定，配合檢查，積極消毒，牢帶口罩的我們，也是醫者。

在我們當中更是有醫者不辭辛勞但不幸逝世，李文亮醫生也好，馮效林醫生也好，他們都是用自己的生命來幫助我們。而支撐我們成為醫者的便是責任便是擔當。是平息疫情的責任，也是拯救這個時代的擔當。

我們每一個人都應該有這樣的信心，人能所負的責任我必定能負。人所不能負責任我亦、能負。我們既然生在這個時代，那便也將這時代的責任一併扛上肩罷。

豐子愷曾說，“人間的事，只要生機不滅，即使重遭天災人禍，暫被阻抑，但終有抬頭的日子，個人的事如此，家庭的事如此，國家、民族的事也如此。”

上天從不吝惜雪上加霜，可沒有苦難，就沒有詩歌。  
阡陌空無，長街寂寥，井市蕭條。尤新春時節，疫魔橫行；舉國上下，頓失歡笑。我輩兒郎英豪，無數勇士氣節高。眾人齊力，上下一心，力扼狂瀾誓除梟。慢且看，瑞雪初晴日，人比花嬌。

祝所有仍在前行的人們諸事順利風雨無阻。  
謝謝大家

**疫情對於我們的影響**

初 2-2 樸賢卿



2020，開始總是那麼美好，陽光普照大地、春意闌珊。大家都沉浸在即將到來的春節氣息中。此刻病毒也在湮沒無音得向我們靠近。2019年12月以來，在中國湖北省武漢市發現多起病毒性肺炎病例，這是一種新型冠狀病毒，主要發病症狀為發熱、乾咳、乏力等。一夜之間，大大小小藥房的口罩皆被搶光，各種謠言所傳的解藥也一一被搶空。到現在為止疫情差不多已經持續了1年左右，我們的社會也受到了許多影響。

首先，最緊要的就是經濟上的壓力，可以發現家附近的許多餐廳都經營慘澹，瀕臨關門停業；再就是旅行社、KTV、電影院等人群聚集的行業收入斷崖式下跌；以及各類線下實體店有著難以承受的壓力。企業不能復工，學校不能開學，店鋪不能開張。這使人們的收入減少起到最直接的影響。雖然許多行業受到了巨大的虧損及瀕臨破產的境界，但也有特殊的行業業務上得到了很大的提升，例如：生產行業、醫藥行業、電商行業、以及外賣小哥的工資等翻倍增長。

第二，我們的生活發生了許多改變，上班族被迫只能在家辦公、學生也只能在家上網課，這不僅大大降低了工作的效率，也會拉低學生的分數、成績。一些重要的節日，也不再像往年一般熱熱鬧鬧，親朋好友聚在一起好吃好玩，則是怕疫情擴散嚴重，家家戶戶閉門不出。我們開始懷念不用戴口罩就可以出門的日子，那些看似平淡無味的日常，在現在的我們看來有多麼遙不可及。第三，相信大家精神上也受到了許多影響，從忙碌的學校生活中，忽然轉變到極度悠閒地生活，我們的精神層面會浮現巨大的空虛感。這時大家會靠打遊戲、追劇來填補精神上的空虛感，殊不知，時間久了後這種空虛感會雙倍返還。

雖然短時間內疫情不會消失，但我們不要對未來感到迷茫，疫情讓我們的生存模式發生了重大的改變，且我相信人類足以擁有控制疫情的智慧，也多虧疫情類似人工智慧這類高科技的產業普及在我們的生活中。在這裡感謝站在第一線與疫情作鬥爭的醫護人員們，感謝你們的無私奉獻，希望疫情能早日被我們攻破。疫情終究會過去，美好的日子也會到來。在當前特殊的日子，我們應當多些寬容、多些愛，大家才能一起共度難關。

## 疫情有感

初 2-3 李鉉宇

尊敬的各位老師，親愛的同學們，大家好！  
我們正在經歷著一個刻骨銘心的災難之痛。2020年初在中國武漢發生的新冠肺炎疫情瘋狂蔓延擴散，讓整個世界陷入了恐慌，當然韓國也沒能逃過此劫。這突如其來的疫情已經吞噬了200多萬人的生命，而且至今為止還沒得到真正有效的控制。

新冠病毒主要是通過人與人交流時候的飛沫傳染，因此現在口罩變成了我們生活的必需品。在上學或者放學的時候，我在地鐵裡看到戴著白色口罩的密密麻麻的人群，心裡面不禁會打個寒顫。記得這場景是小時候在電影裡才會看到的呀！

前些天我去了一趟小學，記得過去明洞是熱熱鬧鬧滿街小吃，而今變得冷冷清清，街上的人寥寥無幾，好多商鋪直接就關門了，有一些感觸在我心中油然而生。

我想新冠疫情並不是偶然的，而是人類的貪婪和無休止的欲望招惹而至的必然結果。人們為了滿足自己的口腹之欲任意屠殺生物，捕食野生動物，萬物生靈回報給人類的就是這個萬劫不復的災難——新冠肺炎。

這是大自然給我們人類敲響的一個警鐘，我們要深刻反省自己，懂得敬畏自然，保護野生動物，愛惜我們的地球，只有人與自然和諧共存才能避免不再發生第二、第三個新冠疫情。

‘疫情’無情人有情。感謝那些在抗疫第一線上戰鬥的工作人員付出的無限努力。是他們給了我們希望，給了我們勇氣。謝謝他們的辛勞！

然而防疫僅靠部分人的努力是不夠的，同學們，讓我們大家一起落實政府宣導的防疫手段，用我們的行動、用我們的決心去戰勝新冠肺炎，早日找回我們自由自在五彩繽紛的美好生活吧！謝謝大家。

## 疫情

初 2-3 林婧

新冠肺炎已持續多時，疫苗雖已研發上市，但要等多久才能徹底結束疫情呢？起初在中國武漢發生新冠肺炎時，人們並沒有太在意，直到韓國也開始出現確診患者，大家才開始注重這件事情。新冠肺炎的發生，無論是對我們的生活，經濟，和心理造成的影響都非常大，它正在慢慢地改變著我們的日常生活。

本以為這個傳染病會很快消失，但這個疫情到現在還是變得一發不可收拾，而大家的心理也從不在意到恐慌，越來越多的人選擇躲在家裡不出門，每天看著手機裡確診患者上升的人數提心吊膽。因為疫情，各行業的經濟也跟著受打擊，餐廳限制營業時間及店內用餐，航空公司減班停飛，甚至裁員等等，這疫情的影響可謂是只增不減。而對學生來說，本該在操場上奔跑的我們，卻只能坐在電腦前上著網課，原本放學一起玩的朋友，現在也不見人影……

相對來說，疫情也促進了互聯網迅速發展。有些人順著疫情開發商機，例如餐廳因店內禁止用餐，他們借此機會與外賣平臺合作增加點餐率，由於大家都不能出去旅遊，百貨公司借此推出一系列的打折商品，讓大家瘋狂購買，反而賺得更好。所以疫情帶來的不僅只有壞處，只要你想得到，你也可以把危機變成轉機。

雖然疫情給我們帶來的影響有好有壞，但也因這次的疫情，警覺大家保護環境的重要性，既然人類身為地球村的一員，那我們也有責任好好保護這個地球，不要讓它生病。愛護地球，從你我做起，當全世界都團結起來時，我相信無論是新冠肺炎，還是其他傳染病，都不是個問題。

## 疫情帶來的不只是危機 初 2-3 金勇

從小，我們就接受制式化的規範進行學習，每天得早起乘車「長征」，到學校後又要忍受一連串課程內容的「洗禮」，這樣的生活節奏壓得我喘不過氣。

還記得初一年的時候，我跟導師說：「初中畢業我就不讀了。」把老師嚇了一跳——也許老師從此就把我定義成是個「不思進取的孩子」吧。

2020年春節，出現了新型冠狀病毒，不僅威力橫掃中國武漢，甚至還波及全世界，影響了人們的各個生活層面。在教育方面，政府限制學校開學，身為學生的我們一直以來期待「不用上學」的歡喜可想而知。

於是，本來只有放學後及假日才可以接觸的電玩遊戲，我和同學們趁機大玩特玩。因為防疫考慮，我們獲得了很多自由；另一方面，家長無可奈何的任由我們在家中「放肆」。

然而，日子一天天的過去，疫情似乎沒有減緩的時候，學校遲遲不開學，再好玩的遊戲也因為連續的挑戰，而漸漸變得索然無味起來，我突然發現——原來單調又重複的電玩生活也是令人不好受的。

後來，我們開始線上上課、甚至開放班上一半的學生輪流到校學習。我本來只打算上線上課程，繼續躲在電腦的畫面中做自己的事，但是學校老師們鼓勵我到校直接參與課程，爭取表現分數，我才又開始每天上學。雖然和班上同學因疫情疏遠了不少，需要重新適應，但是能夠和同學、老師共同討論上課內容，課堂上時而還能聽到有趣的話題，比起我自己獨自待在家玩手機要好得多。要不是學校老師們，恐怕我還沉迷在手機的世界中。

對我來說，武漢肺炎不僅是個禍患，也是促進我理解「學習意義」的最佳助手。沒有這次的事件，我想我就不會對遊戲產生厭倦；沒有這次的事件，我就不會因為好久沒來學校而積極回答問題，被新的導師關切了。

很感謝所有老師的悉心照料，讓我們可以健康的學習，希望疫情儘快結束，回歸正常生活。到時候，我想要告訴老師：「老師，我願意升學了！」

## 疫情

初 3~1 鄭成柱

我的名字是鄭成柱，今天我要和大家講的是一個疫情中發生的故事。

2020 年的 2 月 4 日，在武漢的知音湖，歷經僅僅十天的建設，火神山醫院就從一片荒地中拔地而起。

十天，這是怎樣一個概念？

十天，也許有人能讀完哈利波特的全集。

十天，也許有人能看完漫威宇宙的所有電影。

十天，也許我還能整理出我現在正在說的演講稿呢。

但是僅僅十天，一座嶄新的，配備有一千張床位的傳染病醫院就這樣成立了。

建設初期，火神山需要設計圖，但上哪兒去找設計圖呢？

這個時候高達 79 歲高齡的黃錫璆挺身而出。他立刻到中元設計院組織緊急會議，不到 1 小時，就將 17 年前小湯山醫院的設計圖全部整理完畢，傳給了武漢中信設計院。

建設中期，火神山需要電力和網路，但上哪兒去找電和網呢？

這個時候，國家電網，中國聯通，中國移動，中國電信出現了。

國家電網立馬出資建設電纜，不到三天，就建立起了長達 8 公里的電纜。而中國聯通等企業立刻在火神山建成了 5G、4G 還有 3G 的網路基站，實現了整個醫院無死角的網路通訊。

建設末期，火神山快完工了，可還緊缺醫療設備，但上哪兒去找醫療設備呢？

這個時候瀋陽東軟、紹興明峰，西門子等企業出現了。它們立刻捐出了成批成批的醫療設施。而其中最便宜的 CT 設備，也至少要價 100 萬美金起。

就像這樣，在疫情期間，就是這樣一個又一個普通的百姓與企業團結起來，才造就了這十天堪稱奇跡的建設速度。

希望當凜冬已過，皓月長明，疫情終時，我們能回過頭來向我們身邊這些平凡但又偉大的英雄，說一句謝謝。

而當我們擁有了家庭，希望能夠對我們的下一代講述這個偉大的故事。

## 走入世界

初 3~1 鄭君勇

親愛的老師和學生們，不要冷漠的走入世界。

那些在大陸，韓國，臺灣和不同國家的人們，都應該親自來這裡看看，有人在操場上飛舞，有人在教室裡高歌，有人在彰顯自己的青春時光，有人在講臺上培育無數的學生，有的人可能不知道，學校餐廳的食物有多香，有的人不知道，同學們的笑話多麼有趣，有的人不知道，學校深夜的美景是山與城市的無私奉獻！如此動情。

很多人，一生只在一個地方。病毒的出現，使我們倍感惆悵。這場沒有硝煙的戰爭，失去了太多太多英雄。但，正是因為疫情，使我們更加團結！

有人覺得，這個灰色的世界沒有團結的可能。但是團結不需要任何可能！地球上的鮮花無畏盛開，確悄無聲息。走出自己的內心，看向光彩美好的世界！你也能享受來自團結的幸福！

他存在即是完美，人與人的鼓勵，幫助，和熱情。非一日之功，也並非一己之力。但是科技的進步，使人更加強大！

小小的螢幕拉進了我們天涯海角的距離。在抗擊疫情的醫生可以不寂寞，在穩定社會的員警可以不普通，因為病毒不能回家的人們可以不再孤單！這！就是人類的力量！向更大的世界開始探索吧！去追尋，去感受，去交流，去求證。

看看嫦娥五號如何登月，看看酷炫的實驗室如何製造解藥，看看熱血的青年如何奮發圖強，看看芸芸眾生又是如何逆風飛翔！不要冷漠的走入任何屬於你的世界！要相信人類比肩神明我們是世間的塵埃，卻是自己的英雄！不要冷漠的走入屬於你的世界。

我們都在追尋戰勝病毒的方法，不用悲傷的等待疫情結束。你可以嘗試先去理解世界。我們不怕！是因為我們總是多一分寬容與慈悲，窮！則獨善其身，達！則兼濟天下。參差百態，是病毒最好的疫苗！不要哭著錯過每一次的災難！要相信，生活值得一過！！

我們的未來，更美好！謝謝各位

## 冠狀病毒

初 1-1 王永瑩

傳染病，擁有著很強的傳染力。它經過各種適當的傳染途徑，傳播到世界各地。傳染病在數千年前已開始存在，例如：天花、黑死病、瘧疾、西班牙毒感等。這些傳染病，給了人類很嚴重的傷害，是不是很恐怖呢？

近幾年，就是 2019 年末，肺炎爆發了。這個肺炎，就是冠狀病毒冠狀病毒，是一種呼吸道感染疾病。從中國武漢開始的冠狀病毒，很快地擴散至全世界。冠狀病毒爆發初期，隨著世界衛生組織在 2020 年 1 月 9 日公佈相關肺炎的原因是新類型的冠狀病毒，病原體以所得到了確認。

由於疫情嚴重，我國也開始出現了冠狀病毒的確診者。大部分的感染是由感染者咳嗽、打噴嚏等的飛沫與他人接觸所引起。如果感染到此傳染病，會出現咳嗽、發高燒或呼吸困難等多種呼吸道感染症狀。

最初，我認為新冠肺炎是一種普遍的傳染病。但隨著疫情嚴重，我和家人的日常生活也完全改變了。我和弟弟的學校課程轉換成線上上課，媽媽為了避免與他人的接觸，她經常在線上購買需要的生活用品。爸爸也常常利用網路，在家裡處理工作。甚至，



大部分的國家禁止了人們日常生活中不必要的接觸，也徹底阻止了國家之間的交流，以截斷感染途徑。

因為冠狀病毒的影響，人類的日常生活按下了「暫停鍵」的同時，自然界開始出現了難以相信的變化。冠狀病毒，讓水質變得更乾淨、空氣變得更清新、也讓動物的個體數變得更多。新冠疫情導致工業設施經營減少，生態系統恢復了活力。看來，冠狀病毒不一定是個壞事。

新冠肺炎的爆發，雖然給了人類很大的打擊，但對自然界來說，新冠肺炎的疫情，給了牠們恢復活力的機會。冠狀病毒，即使是我們生活中，是一件微小的改變，但這次的疫情給了自然界很大的影響。我們克服冠狀病毒之後，要以這次的經驗為基礎，繼續尋找人類和大自然共同生存的方法。

## 新冠肺炎

初 1-2 金娜賢

2019 年的 12 月底，不明原因的新冠肺炎在中國武漢被發現，並逐漸群聚感染。誰也沒有想到這將會在 2020 年於全世界造成極大影響，甚至幾乎使全球癱瘓至今。

新冠肺炎可謂自 2008 年金融海嘯以來人類史上最大的考驗，它帶來前所未有的災難，生命，政治，經濟，教育，科技還有人與人之間的關係～都面臨嚴峻的威脅與迫害。甚至透過這次疫情，我覺得人類也當反思固有的思維與價值觀。還有面對問題考驗時，各國的反應能力都還有很大的進步空間。解構後再從新建構，方能發展更靈活更完整的思維與反應模式。

我們居住的韓國首爾截至目前為止新冠肺炎確診病例已達 11 萬，每天確診人數也是高高低低的令人非常不安。我還記得去

年我還是小學生的時候，因為新冠肺炎造成全韓國大規模停課，而延後了開學的日期，還有大邱封城與全韓國的口罩之亂.....一開始我還很高興不用上課，但是後來看到媽媽因為疫情，造成無法自由地回台灣探視外婆時——那憂心的表情，我才開始感到恐懼。

疫情開始到現在一年多的日子，大家的生活軌跡已經被改變～路上人人都戴口罩，出入公共場所都必須要量體溫，勤洗手，再噴消毒液，沒事盡量避免出門，保持社交距離，禁止五人以上聚會等等～～除了配合政府和學校師長的防疫措施，每個人盡力的做好個人衛生，保護自己，將接觸病毒的機率減到最低。雖然這努力看起來很微小，但是集合許多這樣的努力.....我想防疫就會有成效。

最近韓國已經分批開始接種新冠肺炎疫苗，隨著疫情趨緩，韓國政府防疫政策也逐漸鬆綁。希望不管韓國還是全球其他國家，疫情可以趕快受到控制，回到正常的生活。無論疫情還會持續多久，我相信最終一定可以戰勝疫情的！

我的演講到此結束，謝謝大家。

## 同心戰疫，同屏共振 初 3-3 劉玉須

尊敬的各位老師，親愛的同學們：

你們好，我是初三三班的劉玉須，今天我要演講的題目是《同心戰疫，同屏共振》。

在 2020 年的春節期間，爆發了一場前所未有的大災難——名為“新型冠狀病毒”。它的蔓延地十分迅速，不僅肆虐武漢，甚至蔓延全國。那這種病毒到底是怎麼來的呢？新型冠狀病毒有可能

是從野生動物身上傳來的。新型冠狀病毒傳染性極強，人群普遍易感染。主要是通過呼吸道飛沫，直接接觸，在密閉的空間，長時間暴露在高濃度氣溶膠的環境中也有很大的感染風險。

至今為止，全國確診人數已經超過 50 萬，疑似病例也達到了 310698 例，治好新型冠狀病毒的人數卻寥寥無幾。這一個個數字，每天都在攀升，不停的攀升……

人們對待冠狀病毒的態度也有非常大的差別：有些人絲毫不慌，覺得自己身體的免疫力很好，不可能感染冠狀病毒，所以不帶口罩出門；而有些人又過於恐慌，認為自己很可能感染了冠狀病毒，全身穿著“裝備”，帶 N95 口罩，能不出門絕對不出門，連在家裡也要帶口罩。

在這個非常時期，形式萬分危急。如果我們不做好防疫工作，我們很有可能會感染病毒。所以我們一定要遠離來路不明的野味，講究衛生，使空氣流通。儘量不到密閉空間、空氣不流通出，或人流比較密集處活動。必要時，一定要佩戴好口罩，做好防護措施。

這個特殊的戰場上，也湧現了無數的熱心志士。其中，有無私奉獻的白衣戰士，有英勇無畏的人民子弟兵，有衝鋒在前的新聞工作者……他們都在疫情前線奮鬥著。他們都是偉大的英雄！我們要向他們致敬！

我們作為中華民族的一份子，為國家遇到困難時，我們不能無動於衷，雖然我們能給國家的貢獻不多，但也不能給國家添麻煩。我相信，我們一定可以打贏這場沒有硝煙的戰鬥！  
我的演講到此完畢，謝謝各位老師和同學們的聆聽。

## 新冠狀病毒

初 3-3 趙收玫

校長，老師，以及各位同學們大家好。今天我要演講的題目是新冠狀病毒。新冠狀病毒，是 2019 年 12 月在中國發現的病毒。它的傳染力非常強，從第一個人確診後，全世界有 1.32 億人口被感染，比之前歷史上號稱傳播力最強的西班牙毒感更嚴重。他的代表症狀有：發燒，乾咳，疲勞等。。。嚴重的話還會致死。

我們的生活狀態有了很大改變。其中，特別想提到的一個部分就是——生活中如何防疫。其實防止疫情擴散並不是難以達成的事情，每個人都可以做到。只要大家都能配合政府呼籲的防疫步驟，落實勤洗手，戴口罩，不去人多場所這些規定，我們可以達到是新冠肺炎絕跡，重新恢復社交，找回全部人類的安寧。

然而，如此輕易的規矩，還是有很多人不自覺，結果就是確診案例居高不下，絲毫沒有減緩的跡象。觀察附近的台灣，新加坡，他們疫情把關把學有成效，疫苗市場前，他們就扮演的流程阻止感染擴大，限制了人民的自由，也都帶領了社會的維穩，由此可知，人民與政府的密切配合，缺一不可！最後，我想再重複一次，生活防疫，人人有責！希望疫情儘早平息，健康早日回歸。我的演講到此結束，謝謝大家的聆聽

## 疫情帶動的科技發展

初 3-3 方瑜美

隨著新冠疫情的持續蔓延，近期出現了一個非常火的名詞：宅經濟。在網上還流傳著一個很流行的段子：“宅家就是做貢獻，躺著就是不添亂。”但即使疫情的來襲，也沒有阻擋我們生活的腳步。買菜靠網購，吃飯靠外賣，學習靠網課，開會靠視頻。一大批新型行業的興起，相關企業利潤大漲，像是視頻會議 Zoom，

互聯網，電商快遞還有人工智慧。越來越多的消費者和企業開始習慣這種在虛擬世界中進行交易。這次疫情毫無疑問讓宅經濟徹底火了。

說到人工智慧，它絕對是這次對抗疫情的關鍵。武漢醫院使用消毒機器人在隔離區進行消毒，為隔離病房配送食物和藥品，體溫遠距離測量機器人可以同時為多數人精準的測量體溫。既減輕了人的勞動力，也有效防止了交叉感染。此外，互聯網行業也發揮了重要作用。很多人被迫失業，於是就邁向了自媒體，做直播，做視頻，開始營銷自己。外賣平臺與線上服務也已經離不開我們的生活了。

一切生活都可以通過網絡實現的此時，韓國卻有一個很奇特的現象：由於疫情的衝擊，全球房地產行業開始不景氣，創下歷史最低紀錄。唯獨韓國的房價卻不斷上升，這使我很疑惑。通過分析才發現就是因為大多數人在家裡工作學習，“家”成為了最重要的空間，所以許多韓國人開始裝修，或者搬家到更好更大的房子。

雖然這次疫情帶給全球巨大的創傷，但同時也推動了科技以及醫療的發展。疫情導致的負面影響大家都應該感受頗深，但其實從積極的的角度去觀察，也能看到許多東西。人工智慧與互聯網讓世界互聯互通，合作共贏。在防疫過程中，也積累了寶貴的防疫數據以及經驗。更重要的是為民眾強化了健康意識。將來的飲食，衛生文化也會隨之有所改變。這次疫情雖然讓我們的生活暫時停下了腳步，卻讓我們體會到了生活的美好。更加重視“家”

這個空間，珍惜與家人相處的時光。最後，我希望我們在這個艱難的時期當中，也能憧憬著對美好生活的嚮往。

謝謝大家。

## 校慶

高 2-1 陳麗敏

各位老師、同學大家好，我是○號選手，今天我要演講的題目是“校慶”。

在這春色滿園的五月，我們將迎來母校的生日。數十年時光彈指即逝。在所有同學們心目中的母校，永遠是奮發向上的精神家園，永遠是學子們堅固的後盾——她致力於文化的傳播，學業的精進，人格的塑造；以清純的校風、嚴謹的教學和求真的精神，去薰陶和培育一代又一代渴求知識、渴望成才的學子們！

滿園春色關不住，遍地桃李競妖嬈。伴隨著時光的步伐，今天的漢城華僑中學已是舊貌新顏，生機煥發。優美的校園環境、現代化的教學設施、精良的教師隊伍，為我們提供了一個理想的成材環境，而不變的是她那雋永的古學風，純樸的校風和那悠久的歷史沉澱。

感謝學校能讓海外遊子傳承中華文化，希望大家能夠秉持校訓“忠孝勤樸”，終身奉行。

最後在這裡，祝福漢城華僑中學生日快樂！我的演講到此結束，謝謝大家。

## 校慶

高 2-1 張漢娜

各位老師、同學大家好，我是○號選手，今天我要演講的題目是「校慶」。

午後的陽光透過樹葉懶洋洋地撒在校園的小徑上、花盆中的花尖上。鳥兒樂得歡唱，花兒卻害羞得不敢擡頭。除了鳥鳴聲，校園裏十分安靜，空氣彷彿停止了流動，廣場上的大型舞臺靜靜屹立，連螞蟻都忍不住停下腳步，好奇地在期待些什麼……

回憶往年的熱鬧校慶，我有幸作為一名觀眾一睹風采。綠場地，紅跑道，旗兒飄飄。綠樹環繞，微風徐徐，好一個賽場。看，運動服英姿颯爽，青春昂揚；聽，歡呼聲迅雷及耳，虎虎生氣。感受運動的激情，激起鑼鼓陣陣！這是我們的運動會。我們的校慶是從運動會開始。

接下來是參觀各班準備的攤位的時間。那是我最喜歡的時間。因為每個班都不同，而且觀看賣新鮮遊戲或食物也很有趣。

每一段快樂時光總有句點，校慶在學生們依依不捨的情緒中結束。雖然校慶只有一天，但我們有長長的每一年，希望學校能永遠屹立不搖，每年的校慶大家一起歡慶。我衷心祝願母校生日快樂，願這個學校裡走出更多的人才。讓我們繼續努力奮鬥，共創上地實驗更加美好的未來！

我的演講到此結束，謝謝大家。

## 校慶

高 2-3 呂今元

各位老師、同學大家好，我是○號選手，今天我要演講的題目是「校慶」。

入校五年，白駒過隙，不覺間我們已抽枝發芽，將長大成人。國有國慶，那麼，學校最具意義的日子，應當就是校慶了。

校慶是節日，我們歡歌載舞，熱鬧喧騰，為慶祝校園母親的生日。舞龍舞獅、敲大鼓是中華的傳統，他是生辰賀禮，祝賀著

學校踏入新的一歲。

校慶是承載著過去與未來。學校從幾十人的小學校發展至今，自困難中立起，至戰火中踏過，不論有何艱險，它從未倒下，在新時代中依然屹立不移，此刻，校園中一切好美的事物，都是淚水的結晶。辛勤種下的枝苗成為了樹林，綠蔭下，春天的繁花化作了養料，如同師長們的關愛，灌溉著我們。

校慶，所有人歡聚一堂，不分年齡，慶祝這所歷史悠久，桃李滿天下的學校誕生的日子。我們在這片土地成長，在前人栽種的樹下乘涼，充滿喜悅，永懷感謝。

漢城華僑中學，在希望中建立，在危難中挺立，現今依舊閃耀，願她在未來引領風騷。公車牌上的站名依舊，但等候學弟妹的將是漸臻完美的學校。

在此機會，祝福學校繁榮昌盛，桃李芬芳，繼續在海外發揚悠久動人的中華文化。

我的演講到此結束，謝謝大家。

## 校慶

高2-3 柳津利

各位老師、同學大家好，我是二號選手，今天我要演講的題目是「校慶」。

時間飛逝，白駒過隙，華僑中學建校也已有79年，去要確認數字無誤。一土一瓦都飽含前人的汗水與心血。每日，我踏著晨曦邁進校園，陽光暖洋洋地灑在學校的每一座建築上閃閃發光，教學樓色彩斑斕，如同一道彩虹落在牆壁上，承載著學子們的青春夢想。

今天是學校的生日，我們共同參與到這場盛大的慶典——校



慶之中。記憶中，往日校慶，學生絡繹不絕，的穿梭於園遊會中。舞龍舞獅輪番上陣，表達了歡樂、喜慶、吉祥和祈福，也表現著海內外華人不管身在何處，都有的共同的凝聚力，進而傳承並發揚著中華文化。

校慶記錄了時代變遷，深深的留在了一代又一代學生的記憶之中，是珍貴的校園時光。時間不停流逝，因為許許多多人的努力，才成就了我們現在和諧的校園生活。步步走來，筭路藍縷，正是每一代學子和老師的共同鑄造，才使學校更美好。因此，我們此刻的努力不僅是為了自己的璀璨未來，也是為往後的學弟妹打下堅實的基礎。

在今日歡喜的氛圍中，祝願學校年年桃李滿園，芬芳相傳千里，堅持在歲月長河中挺立，成為海外師生的堅強後盾。我們也應該效法僑中堅持自己，為了傳承美麗的文化精神，不懈努力。我的演講到此結束，謝謝大家。

## 校慶

高 2-3 李秀英

各位老師，各位同學，大家好，我是三號選手，今天我要演講的題目是『校慶』。

春去夏來，建校已 79 週年，我回想起我在學校的五年時光，學校有了很大變化，新成立的博物館保存著學校的歷史與文物，電子白板使教學更加便利，是科技的進步，也是學校一大教學方式的改革。

前幾日，學校送鳳梨給每一位師生，大家歡鬧開箱，討論著鳳梨的甜。我們嘴中吃著黃金如蜜，分享的喜悅令這一幕場景難以忘懷。相信未來同學們看到鳳梨時，定會想起那個下午的溫馨

與感動，這件小事，能映照出學校平日對同學們的關照，無微不至的生活呵護，更加溫暖人心。

每年校慶，同學們在一方操場上歡慶著學校建立的日子，這樣的記憶永不褪色。學生就如同櫻花樹日漸茁壯，年復一年逐漸長大成人，終將以絢爛的盛開，展現自己最美的一刻。

漢城華僑中學，我的親愛的母校，正是辛勤培育的些學生的珍貴天地。日漸成長的枝桠，終將成為參天巨樹，桃李滿天。祝福我美麗的學校，生日快樂，她將在海外繼續培育優秀的中華人才，永垂不朽，名揚天下。

我的演講到此結束，謝謝大家。

## 校慶

高 1-2 李京美

校長，各位老師，各位同學大家好：我是高一二班 李京美。

今天我要演講的題目是“校慶”。

5月5日，在春暖花開，生機盎然的季節裡，我們迎來了109學年度最熱鬧、最盛大的節日-校慶，全體師生會在學校操場上舉行慶典。

微風拂面，風嬌日暖的早晨，我帶上口罩，做好防疫措施，從家裡出來，看到朝暉滿地的太陽，一碧如洗的天空，公園裡百花爭艷、姹紫嫣紅，我的心情也隨之舒暢歡快，今天真是個值得慶祝的好日子。

到了學校的大門口前，已經有了熱鬧的氣氛，心潮澎湃的我已經迫不及待的期待今天的校慶了，走上坡到了大操場上看到學校的老師輪班幫學生和家長量體溫，建築和建築之間也掛滿了世界各國的國旗，學校車馬盈門、人聲鼎沸，在操場也能看到一些

帳篷，那些帳篷都是給家長觀看表演和休息的地方。再往前走到正廳樓梯旁，是學校裡我最喜歡的景色。到了春天，那裡會綻放嫵媚嬌豔的櫻花，有時候還會有鳥兒唱著歌，落英繽紛的櫻花春意盎然，有如走進夢幻仙境一般的美麗，正是所謂「沾衣不濕櫻花雨」。

期盼已久的校慶終於正式開始了，各界貴賓紛紛入座於正廳，座無虛席，操場上站滿了全體學生與教師，好不熱鬧。首先由貴賓和校長至賀詞，接下來大家會一起唱國歌以及學校的校歌，最後會有各式校慶表演節目等，場面特別熱鬧卻又不失隆重。校慶主要活動結束後，氣氛仍舊萬眾歡騰，而緊接著就是校園巡禮的活動，貴賓們會趁這個機會參觀學校美景和我們引以為傲的韓華博物館等。

2019年末突如其來的新冠肺炎導致很多事情都無法順利進行，雖然因疫情的原因無法摘掉口罩來舉行校慶，但是每一位學生，每一位老師，以及每一位貴賓及家長都笑容滿面。希望疫情能趕緊結束，重新回到那個熱鬧而散發幸福的世界。最後祝母校盛世華章、再創輝煌。我的演講到此結束，謝謝大家。

「姹紫嫣紅」是形容”各種”花朵嬌豔美麗，所以只形容櫻花的話不適用。

## 校慶

高 1-2 金玟姪

大家好，我是高 1-2 的金玟姪，很高興今天能站在這裏以《校慶》作為主題，來進行演講。

所謂五年一小慶，十年一大慶。我們高一這一屆，在初一時，有幸參加了學校第七十周年的大慶。

那時初一的我們表演了廣播體操，用了許多節體育課反復練習，頂著炎炎烈日，便是為了呈現良好的節目給各位來賓觀看。當然除了我們以外，還有許多哥哥姐姐也準備了優秀的節目，例如鼓韻社團的中華鼓韻，舞龍，舞獅，民樂，以及大家最喜歡的熱舞表演等。鼓韻開始敲打的時候，一聲聲的巨響仿佛敲在了我的心上，心也伴隨著擊打的節奏沸騰起來了。舞龍時，龍伴隨著鼓聲追逐著明珠，上下翻湧，讓人不經眼花繚亂，仿佛像是真的巨龍出現在眼前，不禁讓人佩服要付出多少的時間和心力努力練習，才可以表演的如此生動精彩。舞獅時，三隻獅子跟隨節奏，活靈活現的舞動起來，搖頭晃腦，仿佛真的活了起來一樣。民樂社團開始表演時，最讓我印象深刻的是古箏。一根根手指撥動琴弦，空靈的琴聲娓娓道來，餘音繞梁，讓人回味無窮。當然最受大家喜愛的熱舞表演，音樂還沒開始播放，大家已經開始歡呼尖叫，為自己喜歡的表演者們開始應援，瞬間場上氣氛就熱火朝天了起來。除此之外，還有許多同學們創作了以校慶為主題的各種作品，來裝飾我們的學校，表現出更加豐富多彩的校園面貌。當時學校來了許多來賓，還有已經畢業了的學姐，學長們，最後我們大家還一起唱了國歌與校歌為校慶畫下完美的句點，伴隨著歌聲與緩緩墜落的太陽，夕陽灑遍了操場，使我的心情久久不能平緩。就是因為各位老師和同學們的努力，才可以讓大家度過這個完美的校慶，觀看了這麼優秀的節目。

我們學校幾十年來的桃李芬芳，薪火相傳，培養了無數優秀的畢業生。但最開始也並不順利，經歷了許多苦難，幾度遷址，但最終靠著許多人的力量慢慢努力逐漸變成了現在的樣子，學習環境良好，設施完善，景色宜人。那校慶這麼重要的日子，怎麼

能不讓人期待呢。最後我相信不斷前進與進步的漢城華僑中學，定能不負眾望，最終將如同熠熠升起的明珠，散發奪目的光芒。未來的我們也會畢業，希望那時的我們重返母校，除了為母校帶來榮耀，更能以人才濟濟、繁榮昌盛的母校為榮。

我的演講到此完畢，謝謝大家

## 校慶

高 1- 1 金珉在

各位老師，各位同學，大家好！我們都知道，漢城華僑中學擁有著非常悠久的歷史，飽經滄桑的它，處處散發著神秘的氣息，仿佛一磚一瓦，都有他自己的故事.....

想掀開它神秘的面紗要從七十九年前說起..... 今年才七十三歲的它，其實還有前身，也就是漢城光華中學。一九四二年三月份，漢城光華中學借用漢城華僑小學教室開課了。建校後，原本是皆大歡喜的，不過萬事並沒有順心順意，建校三年後，發生了學生張貼反日標語事件，能充分的感受到，學生們處在被殖民者的侵略下，憤恨的反抗心理，但那也是徒勞無用罷了，二十幾名學生被日警逮捕，因沒有確實的證據，最終釋放了學生，但學校還是日夜被監視，師生們惶恐不安。兩個月以後，日本雖因戰敗投降，但光華中學，還是因大環境的關係，從此停課。

現今的漢城僑中創立於韓國光復的三年後，原本認為就此可以安定下來了，結果造化弄人，兩年後爆發韓戰，學校也不得不南遷到釜山。經過三年，韓戰才告一段落，收復漢城後，避戰的學生們相繼返回北方。後來，學校搬到了延禧洞，也就誕生了我們現在的這所僑中。

又不知經歷了多少個春秋，三年前，我來到了這所學校，經

過了歲月的洗禮，它依舊神采奕奕，歡迎著我們的到來。在這裡，我們一同吸收養分，渴求得到更多知識。初一時的我，第一次與全校師生，一起慶祝它的生日，那是多麼的熱鬧，喜慶的舞龍舞獅，敲鑼打鼓聲也蓋不住學生們的歡聲笑語。我頭一次感受到校慶的喜悅。當時的合唱比賽、各種娛樂節目和園遊會把校慶辦得多麼有趣啊，回想起記憶中的校慶，不由得臉上又露出了微笑.....

可從去年開始碰上疫情，導致校慶沒有辦成，回想起來，不免感到一絲惋惜，畢竟有那麼多新同學和老師，從未體驗過我們校慶的熱鬧和喜慶啊。

今日，我們在春暖花開的時節中，歡聚一堂。雖說可能無法辦得和往年一樣熱鬧非凡，不過用心慶祝，傳達心意也足夠了，我們健康和平安才是母校願意看到的。

歲月如梭，七十三年時光飛逝而過。她走過了七十三年歲月，七十三年前她悄然興起，七十三年後她依舊年輕。母校是一塊智慧的沃土，這裡有一片燦爛的星空和一群追尋夢的人，這裡記載著學子們求知的歷程，這裡留下了歲月的痕跡，這裡承載著對未來的期盼，追夢的我們，青春在這裡閃耀，夢想在這裡起航，期待未來在母校的陪伴下，開創出我們人生的康莊大道。

## 校慶

高1-3 邱帝龍

老師們、同學們，以及在座評委們！下午好！

撫今追昔，1948年至今，73載春秋過去，鬥轉星移，歲月滄桑，在73年風雨清潤、流荒歲月積累下沉沉履步，73年崢嶸淨透朗朗書聲，一片沃土成了人才的搖籃，上下而求索是華僑人心

中璀璨的明珠。

百年大計，教育為本，憑藉對教育事業的執著與堅定，漢城華僑中學在艱苦的環境中創業。73年在歷史的長河中只是彈指一揮間，韓戰、第二期修程、遷校延禧洞與大改宿舍，校內環境有了非常大的改善。先進的辦學教育理念，嚴謹求實、與時俱進、銳意創新的優良傳統，理事會和老師們為奎屯教育的事業增加了強大的動力，為我們鋪下了劄實道路。如今教育事業已經成為了國家的基石，它決定了一個國家、一個民族的命運。而我們的學校長期以來以著兢兢業業的工作態度，甘為人梯的奉獻精神，為教育事業的發展做出的巨大的努力！

教育大計，教師為本，無數園丁的無數奉獻，是他們讓我們學會了思考問題，是他們讓我們學會了待人處事，「忠孝勤樸」是我們的校訓，盡力而為，孝順父母溫順待人，誠虞正直，明師之恩，誠為過於天地，重于父母多矣，以愛詮釋愛，以愛換取真誠，老師們用一顆顆真心育桃李芬芳。

我們站在這裡，眼中是廣闊的視野；站在這裡，心中是博大的胸懷，不久後我們也將如同學長學姊們遍佈世界、築夢踏實。飲水思源，恩承蔭庇，我們感激；承前啟後，我們任重道遠。

在這個良好的環境中，一股力量不斷激勵著我們向前，去學習，去奮鬥，去鑽研！面對失敗與挫折不斷的振作，金石之功不懈的追求，充實的生活使每位學生都能在漢城華僑中學這片沃土茁壯成長！

校慶之際，我們更加要奮然前行，為教育事業奮鬥的師長們，漢城華僑中學的子弟們！理想和信念在這裡交融，夢想與情感在這裡匯合，無數個日日夜夜的埋頭苦讀、拼搏奮進的時光在這裡

定格。撫今追昔，物換星移。我在此衷心祝願漢城華僑中學這所承載著夢想與希望的大船，在其輝煌的航程中，乘風破浪，直掛雲帆！透過我們點滴的辛勤耕耘，將迎接更加燦爛輝煌的明天！我的演講到此結束，謝謝大家！

## 校慶

高1-3班 陳沈週

寒冷的冬天過去了，躲在土裡的花草準備一縷縷的探出青綠，桃樹也正準備綻放粉色的花兒來點綴校園，但我們來不及欣賞這春暖花開的景象，而是在教室裡準備著一年一度的校慶。

每到這一時刻，同學們總是非常主動且積極的討論著園遊會的擺攤，是去年做過的辣炒年糕再次回歸？還是想些創新的點子來吸引顧客呢？大家你一言我一語的，好不熱鬧。

而校慶當天總是陽光普照，彷彿太陽也為我們歡慶般。在享受著喜悅氣氛的同時，暖風吹來，站在操場上的我們雖然都喜上眉梢，卻也不敵陽光的熱情，被曬成一條條的魚乾。隨著校長及各位嘉賓的致賀結束，雖尚不能擺脫魚乾的身分，但這一刻，所有人卻是心甘情願的。隨著音樂的播放，帥氣、漂亮的學長學姊們紛紛登場，以優雅的姿態和旋律合而為一，散發著青春的魅力。

隨著表演的結束，接下來就是各班發光發熱的時候了。學生們都在各班的攤位上努力叫賣，花樣百出的噱頭吸引著顧客，頓時小小的籃球場被擠得水洩不通，而因喧鬧聲彷彿幻為熱鬧的市場，活力十足。除了吃的、喝的，還有一些小遊戲，豐富多樣。所有人就像迴轉壽司般，不停地環繞在籃球場，卻一點也不願停歇。

可惜今年的校慶因新冠病情影響，這些盛況都不可見了吧！回



想當年，也許還會抱怨在操場曝曬的辛苦，也許還會埋怨園遊會擺攤的勞累，但如今看來，這些卻都是如此珍貴的美好回憶。

草木依序的生長，百花不停地綻放，而我們卻因疫情不能舉辦校慶活動，不能盡情揮灑青春。只能期許疫情早日結束，讓我們能在如此美好的校園，與同學、與師長共慶屬於我們的節日！

我的演講到此結束，謝謝大家~

## 校慶

樸永利

各位老師、同學大家好，我是○號選手，今天我要演講的題目是「校慶」。

很高興今天能站在這裡，作為僑高的一份子，我感到無比自豪和驕傲。時間流轉，轉眼間又來到學校的生日。

回望漢城華僑中學的發展，本校創立於民國三十七年春，79年前，學校承載著繁榮富強的理想，在這塊教育沃土上開始了艱辛的創業歷程，滿足了數萬僑胞追求文化、追求知識、追求進步的需求，擔負起振興教育，變革圖強的偉大歷史責任。

近年來，為了更好的學習環境，改善了學校設施以及裝修學校。每一個班級都裝了白板電腦，方便教室裡同學和老師互相互動，這裡是學生學習成長的搖籃，是孩子們夢想起航的港灣，也是教師展示自身才華，智慧的舞臺。在遙遠的海外為了保存傳統，培養優秀的學生，努力的堅持下去，這是一件非常偉大的事情！畢業於此的優秀人才正在在各地發展，我非常驕傲成為漢城僑中的一份子。

希望同學們樹立遠大理想，勇於實踐，珍惜青春年華，善用僑中優越的學習條件，掌握現代化知識，提高修養，陶冶情操，

樹立正確的價值觀，不斷在社會實踐中磨練意志，使自己將來更好地承擔起建設祖國、服務人民的神聖使命。

最後，祝福我美麗的學校「漢城華僑中學」生日快樂，也祝各位師生們身體健康、萬事順心。

我的演講到此結束，謝謝大家。

## 校慶

高3-2 金玟廷

各位老師、同學大家好，我是○號選手，今天我要演講的題目是「校慶」。

一年一度的校慶即將到來。不禁回憶起高一第一次參與校慶內容時的心情，那是無比激動的。但是以前的我並不理解，一直在思考「為什麼要表演這些呢？做這些的意義何在？」

不久後，我得到了一個答案。我們所看到的大部分表演，不都是我們的傳統文化嗎？

扯鈴是一種用線繩抖動使其高速旋轉而發出響聲的玩具。扯鈴是傳統雜技之一，是以簡單小巧、信手可得的物件練出高超技藝的代表節目，是一項十分有趣的民間遊戲。當我看到初中學生努力練習多日後的扯鈴節目，我才明白了勤練方能技藝精的道理。

還有我們最熟悉的舞龍舞獅。龍是一種祥瑞的象徵，每逢慶典活動，會用舞獅助慶祈求吉利。俗話說，“臺上一分鐘，台下十年功。”我很欽佩參與這些傳統文化節目的同學們。

如今我們所珍惜的文化逐漸在時代的洪流中慢慢消逝，對於傳統文化越來越不重視的現象來看，這很令人痛心。但我們的學校依舊發揚且傳承傳統文化的精神，讓我非常感動。希望我們能

多多關注並傳播傳統文化和非物質文化遺產。

願我們的傳統文化薪火相傳，生生不息。在這裡，我也祝學校生日快樂。

我的演講到此結束，謝謝大家。

## 漢城華僑中學建校 73 週年 僑委會補助大翻修

- 韓華通訊 -

位於韓國首爾的漢城華僑中學 5 月建校屆滿 73 周年，慶祝活動因疫情停辦，校方藉此機會整修老舊校舍，由僑委會補助工程款項，修建擋土牆強化校舍地基，並翻新已使用 30 多年的門窗地板。駐韓國代表部代表唐殿文偕同僑務組呂素珍 5 月 25 日新至漢城華僑中學，代表僑委會轉交補助款項，同時也與名譽理事長薛榮興、顧問梁兆林、理事長譚紹榮、校長于植盛等校方代表合力種下梅樹，共同來慶祝 73 周年校慶，為僑中帶來新氣象。于植盛對中央社記者說，這兩年受限於 2019 冠狀病毒疾病 (COVID-19)，往年會舉辦的運動會、園遊會、學校舞龍舞獅團表演等校慶活動全都取消，僅舉辦演講比賽及正體字漢字文化節展覽等靜態活動，正好也利用這段時間整修校舍。僑中包括國中及高中部，共約 500 名學生，近 30 多年來校舍地板因熱漲冷縮造成多處不平整，舊式鐵窗框也缺乏韓國冬李所需的隔音防寒功能，校方希望藉由這次整修，提供學生更優質學習環境。

## 旅韓華僑參戰同志承啟會祭奠華僑烈士

- 韓華通訊 -

中華民國駐韓副代表易志成與「旅韓華僑參戰同志承啟會」會長金育安等韓華僑社代表，5月15日前往首爾國立顯忠院，向韓戰陣亡的參戰華僑烈士姜惠霖和魏緒舫陵墓上香獻花，追悼兩位為維護僑居地自由民主和平，而浴血犧牲的華僑先烈。弔祭儀式由「旅韓華僑參戰同志承啟會」會長金育安主祭。易志成副代表則代表駐韓代表唐殿文、軍協助長林森代表國防部長邱國正等，分別向姜惠霖烈士與魏緒舫義士獻花致敬。追悼為捍衛僑居地大韓民國的民主自由，拋頭顱、灑熱血而慷慨犧牲的華僑。

李中漢、譚紹榮和于植盛等也代表首爾的僑團學校，分別獻花、上香，弔祭姜、魏二位在天之靈。參加活動有駐韓國代表處副代表易志成、僑務組長呂素珍、軍協助長林森暨秘書張志賢，漢城華僑中學理事長譚紹榮、校長于植盛、漢城華僑協會首席副會長李中漢、僑務副會長鄒新強、理事劉日鴻，旅韓華僑參戰同志承啟會會長金育安等人。魏緒舫的家屬往年都專程從臺灣和美國前來首爾參加祭典。今年因新冠疫情影響，無法參加祭奠儀式。特別在電話中向僑界致謝。

## 漢城華僑中學 109 學年度畢業典禮致詞

于植盛

唐大使、協會李會長、論山女商老師們、本校薛理事長、譚理事長、各僑團校代表、各位貴賓、各位家長、各位老師及畢業的同學們、大家好！

今天是本校高中部 63 屆、初中部 108 級的畢業典禮，在建校的 72 年歷史中，畢業同學的人數已超過一萬多人，他們遍佈在世界各地，各守自己的崗位，發揮自己的專才，都有所建樹及業績。

畢業的同學們，在將來人生的旅途上，每個人都會走出不同

的路，會走出自己的人生大道，發展自己的潛力，造福人群。

時代在快速的改變中，每個人的觀念也在改變，無論怎樣，大家總是把接受大學教育認為是青年人必經要走的重要道路。

今年的高三畢業同學們在這新冠狀肺炎蔓延的非常時期，回國班參加大專聯考，也考取了理想的科系，這完全是同學們努力的結果，老師們辛苦的結果。

本校第十四屆理事會，認為好的環境才能培養出好的同學，上任以後一直在更新學校的硬體設備，在理事長及全體理事們的關心下，利用寒假粉刷各建築物，並維修部份老舊的硬體設備，同時也得到漢城華僑協會大力的協助，在校內增設韓華歷史博物館，來保存韓華的歷史資料。

學校因為學生人數一直在減少，校方得到理事會的同意，將入學的程序簡化，但加強畢業的管理，自上學期寒假起開始開設國、英、數假期補救教學班，使學生能多有一次學習的機會，今年暑假也會開設同樣性質的暑期補救教學班。

在此感謝關心學校及支持學校的各僑團及校友們，因為大家的關懷才會有今天的漢城華僑中學，再一次的感謝大家。

同學們，時間過的很快，高中的畢業同學們，明天就要離開母校，在這離別的時刻，我以下列的兩點做為送給各位畢業生的贈言：**【敢於嘗試、勇於負責】**。在這多變化的環境中，要勇敢的去面對現時，對自己所做的任何事情都要負起責任。而且要時時警惕自己，建立信心。

最後祝各位貴賓萬事如意，各位家長事業發達，老師們教學愉快，畢業的同學們，鵬程萬里，在場的每一位都身體健康，謝謝。

## 漢城華僑中學 109 學年度畢業典禮致詞

李寶禮

唐大使、呂組長、譚紹榮理事長、於植盛校長、各位家官各位貴賓，各位老師、各位家長、各位畢業的同學們大家好：

今天是貴校高中部第 64 屆，初中部第 109 級畢業典禮，本人代表漢城華僑協會，應邀參加畢業典禮，感到非常榮幸。

畢業同學們：三年的歲月，在大家日以繼夜，勤勉學習，經過了六個學期的耕耘收穫，今天在師長與家長們的祝福下，享有了這一份畢業的光榮，讓全體老師及家長也同樣感到高興和安慰。

同學們：畢業不僅是一個學習旅程的結束，也是一個新階段的開始。接受教育，是人生的一件大事，我們生活在不斷進步的現時代，知識就是力量，接受教育乃能繼續成長，所以『終生學習乃是人生自我充實，自我發展的最大支柱』。將來無論是升學或就業，仍期許同學們搶著「人生以服務為目的」理想，為國家的富強、為社會的繁榮、家庭的美滿，時時學習，貢獻社會國家。

最後祝各位畢業生，前途無量，鵬程萬里。並祝各位來賓身體健康，萬事如意，謝謝大家。

## 漢城華僑中學 109 學年度畢業典禮致詞

唐殿文

漢城華僑中學譚理事長紹榮、于校長植盛、漢城華僑協會李會長寶禮、各位理事、老師、家長以及畢業同學們，大家好！

今天很高興應理事會及于校長的邀請來到漢城華僑中學參加 109 學年度畢業典禮，向在座的全體畢業班同學說幾句祝福的話。漢城華僑中學歷史悠久、崇尚自由學風，培育無數的人才，最近每次到學校來都讓我耳目一新，深刻感受理事會與校長，為讓莘莘學子有優質的學習環境，有計畫、有系統的改善學校軟硬體設施的用心。

校友們兢兢業業地在自己的崗位上為事業打拚奮鬥，行有餘力也不忘回饋國家，社會，他們不管在韓國、臺灣、美國或世界各地都有十分傑出、良好的表現，獲得了各界的肯定與讚賞。

在這裡也要特別向各位同學及各位老師在國去年多的時間裡 因為新冠疫情造成學習上教學上的不便與辛勞 說聲（辛苦了）所辛

今年高中部畢業班參加海外聯招的考試，多能考取國內心目中理想的學校與科系，如醫學系、中國文學系、材料科系與工程學系、餐飲管理學系等，這個成績代表著同學的學習有了美好的收穫，也代表著老師的教學的成果。在此我也利用這個機會向各位師長表達最高的敬意，感謝大家的付出！

在座的畢業同學們，不管選擇繼續升學或投入就業市場，相信以各位在僑中六年時光中鍛練出來的語言及各項才藝的雄厚實力，一定都能勝任。

畢業不是結束，是人生另一個新階段的開始，未來不管各位到那裡求學或發展，都不要忘記母校以及僑社前輩們培育之恩，希望大家在學業、事業有成之餘，也能夠積極回饋

母校、參與僑社活動。最後祝福各位畢業生鵬程萬里、在座佳賓身體健康、萬事如意！

## 109-2 校聞

- 【本刊訊】2020年12月10日，本校崔愛英首席副理事長、張承侗理事，分別各捐贈乙台數位大屏螢幕(電子白板)，供教師們上課使用。
- 【本刊訊】2020年12月24日，中國國務院僑務辦公室，捐款人民幣十萬元，購買數位大屏螢幕(電子白板)3台，按裝於教室內，供學校教師上課用。
- 【本刊訊】一月四日(星期一)起至一月十四日(星期四)止，寒假重修學課開始上課，分別開設任年級的國文、英文、數學三科，每科每天兩小時，十天共二十小時，上課的最後一天將會舉辦一次測驗，來評量學習的成果。
- 【本刊訊】一月十四日(星期四)下午，本校譚紹榮理事長、梁兆林常務顧問，特與本校行政人員，前往漢城華僑小學參觀新建大廈。
- 【本刊訊】二月十八日(星期四)為109-2學期註冊日，因疫情分時段來校註冊，每小時一個年級。
- 【本刊訊】二月十九日(星期五)正式開學，學生們在家利用 ZOOM 與導師見面，十一點在大禮堂召開校務會議，強調防疫工作。
- 【本刊訊】二月二十二日(星期一)正式上課，因疫情只准二分之一的同學來校上課，剩下二分之一的同學在家利用 ZOOM 與班上同學同時上課。
- 【本刊訊】三月三日(星期三)~三月五日(星期五)，下午一點在大



會議室召開 109-2 學年度教學研究會，第一天為英文、韓文、藝能組，第二天為國文、社會組，第三天為數學、自然組。

【本刊訊】三月八日、十日、十二日，為了補同學們的成績，於放學後如予各科不及格的同學補考，希望同學們能得到好的分數。

【本刊訊】三月十日(星期三)，下午一點在大會議室召開 109-1 學年度的第一次導師會議。

【本刊訊】二月十一日(星期四)，上午十點三十分，韓國教育部及教育廳派人來校檢查防疫措施，由校及各處主任陪同視察校園防疫情況。

【本刊訊】三月十二日(星期五)第四節課，在小會議室召開主任會議，商討修改退職福利金辦法，譚紹榮理事長及梁兆林常務顧問也參加此次會議，聽取意見。

【本刊訊】三月十二日(星期五)下午一點，在小會議室召開，高三回國班升學輔導會議。

【本刊訊】三月十九日(星期五)，駐韓國台北代表部呂素珍僑務組長，林靖貴行政組副組長、廖禹揚中央社駐韓首爾記者，蒞校拜會，並捐贈防疫用品，譚紹榮理事長、梁兆林常務顧問、于植盛校長及各處室主任在小會議室近接客人。

【本刊訊】三月二十九日(星期一)下午 4 點，本校周宗濤常務顧問來校捐款韓幣 1,000 萬元，購置電子白板，供教師們使用，本校譚紹榮理事長、梁兆林常務顧問來校接待，也表示感謝周常務顧問對學校的關懷。

【本刊訊】四月十四日，本校王連生常務理事捐款韓幣一千八百萬元，購置電子白板，供教師們使用。

- 【本刊訊】四月十六日(星期五)，第十四屆理事會在本校大會議室召開定期會議，會議中通過「韓國漢城華僑中學教職員退職福利金施行辦法」修改草案，並決定於2021年8月開始施行，給予全體教職員們一個新的退職福利制度，會議中于植盛校長也報告有關招生說明會問題、與韓國株式會社 WAIS，聯合招生等事項，也簡報第十四屆理事會成立後，為了學校的環境，進行了多項工程的前後照片對比說明。
- 【本刊訊】四月十九日、二十日、二十一日，三天為109-2學年度的期中考，全同學們的課程，因疫情只能二分之一天來校上課，二分之一天的時間在家裡網上上課，學習的成果會有點不好，但還是希望大家都能考出一個好的成績。
- 【本刊訊】四月二十三日、二十四日為，110學年度海外聯合招生考試日，代表部呂素珍僑務組長、仁高周業茂主任蒞校監考，此次本校共4位同學參加考試，全為理組，希望全都能考入理想的大學。
- 【本刊訊】四月二十日，漢城華僑協會來函通告，2021年上半學期優秀及清寒獎助學金得主名單。得獎學生名單如下：優秀獎學金：姜培豪(高1-3)、周盈(高2-3)、張予薰(高3-2)、王永瑩(初1-1)、李知律(初2-1)、鞠宗均(初3-3)，助學金得獎學生為卜熹鈴(高2-4)、王厚敏(高2-3)、李經輝(高3-2)、高瑛(高3-1)、陳昌仁(初1-2)、初順財(初2-1)、初順虎(初2-1)、吳哲宇(初3-1)。
- 【本刊訊】四月二十七日(星期二)下午3點，漢城華僑協會李寶禮會長、孫毓緒秘書長、李中漢首席副會長、劉日鴻理事，來校贈送台灣鳳梨600顆，送給全體同學及全

體教職員工品嚐。

【本刊訊】四月二十六日(星期一)第七節課，仁川大學中國學術院李正熙教授，給本校高中部同學網上上課，講解韓華歷史，李教授在日本京都大學獲得文學博士學位，2000年4月到2014年8月曾在日本大學內任教，2014年回韓後在仁川大學中國學術院任教至今，主要著書有〈朝鮮華僑及迎代東亞細亞〉、〈韓半島華僑史〉、〈차이나타운 없는나라〉等。

【本刊訊】四月七日(星期三)，由延南地球村劉岩村長介紹，延世大學研究所主修跆拳道學生정화경為教練，來校指導跆拳道，對象為住校生，每周三、周四放學後在大禮堂學習，每次約90分鐘。

【本刊訊】四月二十九、三十、五月十八，分別在大禮堂召開，招生說明會，因疫情分成三天進行，二十九日為漢小三年級、五年級、六年級的學生家長，三十日為水原中正華僑小學、議政府中原學校及永登浦華僑小學的家長們，五月十八日為漢城華僑小學一年級、二年級及四年級的家長們，此次招生說明會的目的是希望小學的同學們能完成小學六年的教育，順利進入漢城華僑中學，僑中將會加強教導，使同學們能進理想的大學。

【本刊訊】四月二十四日(星期六)，本校與韓國株式會社 WAIS 正式簽約諒解備忘錄，其目的為擴大兩國間教育交流和人員派遣等事誼。

【本刊訊】五月四日(星期二)下午，學務處為了慶祝2021年海外正體漢字文化節暨建校73年，特舉辦國語演講比賽，比賽同學在大會議室進行比賽，來校上課的同學在班

上利用廣播系統通過電子白板，在家上課的同學利用 ZOOM 的教學系統在家裡觀看同學們的演講，並給了加油。得獎同學名單如下：高中部第一名高 1-1 金珉在、第二名高 2-4 李智恩、第三名高 1-1 李京美，初中部第一名李鉉宇、第二名初 3-1 鄭君勇、第三名初 3-2 方瑜美。

【本刊訊】五月十五日(星期六)譚紹榮理事長、于植盛校長、黃群美術老師代表學校赴首爾市銅雀洞國立顯忠院，參加魏緒舫隊長、姜惠霖烈士公祭典禮。

【本刊訊】五月十日(星期一)經延南洞地球村劉岩村長介紹，麻浦區警察署特為本校學生，在網上開課，主題為如何防止校園暴力。

【本刊訊】五月十五日(星期六)旅華華僑參戰承啟會金育安會長蒞校，捐贈「韓華歷史博物館」該會歷史資料。

【本刊訊】五月二十七日(星期四)韓國國民社會福祉協會，贈送本校 34 箱韓國米糕給全校師生品嚐。

【本刊訊】六月一日(星期二)，中午一時三十分在小會議室召開 109-2 獎學金審核會議，結果如下：理事會獎學金，高 2-3 冷慧敏、初 1-1 王永煜、高 1-2 王愛利，井氏獎學金，高 3-2 朴智榮、高 2-1 庚城鉉、高 1-1 張怡珊、初 3-2 方瑜美、初 3-3 趙收玟，華商獎學金，高 3-2 權錦嶺、初 1-2 焦安娜、高 1-1 程雲。

【本刊訊】六月十日(星期四)，中午一時在小會議室頒發 109-2 學年度，英語演講比賽前三名同學的獎收及獎品，得獎名單如下：初中部第一名初 2-1 班李知律、第二名初 3-2 班孔祥薇、第三名初 2-1 班玄智媛，高中部第一名高 2-3 班柳惠晶、第二名高 2-1 班金綵允、第三名高

2-3 班姜俊豪。

【本刊訊】六月二十八日、二十九日、三十日，為 109-2 學年度期末考的日期，希望全體同學們都能考出一個好的成績。

【本刊訊】七月二日(星期五)上午十點，在本校大操場舉辦，高中部 64 屆、初中部 109 級畢業典禮，因疫情的關係，只准畢業生及家長們來校參加典禮。來校參加典禮的來賓名單如后:唐殿文代表、李寶禮會長、李中漢首席副會長、孫毓緒秘書長、王愛麗副會長、喬聚東會長、薛榮興名譽理事長、譚紹榮理事長、崔愛英首席副理事長、梁兆林常務顧問、劉德平常務理事、呂敬來常務理事、張建國理事、張平理事、郭美華校長、論山女商校監及老師共三十多位。高中部畢業生 69 名、初中部畢業生 87 名，(歷年畢業生:高中部 10,801 名、初中部 12,637 名)，大會中由鄭鉛澍代表領取高中部畢業證書，方瑜美代表領取初中部畢業證書，成績優秀獎:高中部第一名高 3-2 班張予薰及高 3-1 班李 恩、第三名高 3-2 班金慧、第四名高 3-1 班申汀濱、第五名高 3-2 班權錦嶺，初中部第一名初 3-3 班趙收玫、第二名初 3-2 班張家維、第三名初 3-3 班王佳惠、第四名初 3-1 班徐慧妍、第五名初 3-1 班唐嘉俐，論山女商獎高 3-2 班朴智榮，中小企業銀行獎初 3-2 班方瑜美、高 3-1 班鄭多詠，賴永聲漢醫院獎學金:高 3-2 班張 4 予薰、高 3-1 班李 恩、初 3-3 班趙收玫、初 3-2 班張家維，服務獎:高 3-2 班朴智榮(班聯會主席)、高 3-1 班楊承勳(班聯會副主席)，全勤獎:高 3-1 班申曙宴、高 3-2 班車秀真、初 3-1 班金河林、初 3-2 班

張家維、初 3-2 班劉知珉、初 3-3 班鞠宗均、初 3-3 班李慧琴、初 3-3 班方惠利。

【本刊訊】七月二日(星期五)上午十一點，漢城華僑協會在本校後山吳公祠內，舉辦紀念吳武壯公逝世紀念日公祭典禮，參加公祭名單如下：唐殿文代表及代表處各位組長，漢城華僑協會李寶禮會長、孫毓緒秘書長、李中漢首席副會長及各會長團，本校譚紹榮理事長、梁兆林常務顧問、于植盛校長、于禮厚學務組長等多人參加。

【本刊訊】七月十二日(星期一)，為了加強國、英、數及多給同學們學習的機會，自 108-1 學年度寒假開始開設補救教學課，共十天，109-2 學年度暑假也同樣開設補救教學課，使功課較差的同學，能多增加一次學習的機會，來充實自己。七月十二日(星期一)，暑假補救教學課開始上課，分別開設初一、高一的國、英、數三科，每科每天兩小時，十天共二十小時，上課的最後一天將會舉辦一次測驗，來評量學習的成果。

#### ※110-1 學年度

- 一. 八月二十日註冊
- 二. 八月二十日(16:00)校務會議
- 三. 八月二十三、四日正式上課
- 四. 八月二十三日初一新生學力測驗
- 五. 八月二十四日初一新生始業輔導